

531871-2026 - Procedură concurențială

Germania – Servicii de programare și de consultanță software – 10013716 - Development of a National Minerals Database

OJ S 146/2026 31/07/2026

Anunț de participare sau de concesionare - regim standard

Servicii

1. Cumpărător

1.1. Cumpărător

Denumire oficială: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

E-mail: stephanie.scharpenack@giz.de

Forma juridică a achizitorului: Întreprindere de stat, controlată de o autoritate guvernamentală centrală

Activitatea autorității contractante: Servicii publice generale

2. Procedură

2.1. Procedură

Titlu: 10013716 - Development of a National Minerals Database

Descriere: The Sustainable Development of the Mining Sector in Uganda (SDMU) project is co-financed by the European Union (EU) and Germany's Federal Ministry for Economic Cooperation and Development (BMZ) and is implemented by GIZ in collaboration with Uganda's Ministry of Energy and Mineral Development (MEMD) and its Departments of Geological Survey and Mines (DGSM). The project aims to enhance the business environment and attractiveness of Uganda's mining sector to support socio-economic development and align with the EU's Global Gateway strategy, particularly the Critical Raw Materials Act. It focuses on five key outputs: 1) Investment promotion, 2) ASM formalization, 3) Mineral value addition and processing, 4) Strengthening oversight, and 5) Responsible sourcing. DGSM through the support of the SDMU project is developing a National Minerals Database (NMDB) to enhance management of mining sector and ensure compliance with the Mining and Minerals Act 2022 and subsidiary regulations such as Mining and Minerals (Licensing) Regulations 2023 and ICGLR Regulations 2023, following the GovStack approach. The implementation of the NMDB will enhance oversight, transparency, and regulatory compliance within the mining sector. The NMDB is an electronic registry for mineral rights information, geoscientific data, traceability data and is also an integrated, secure digital platform managing the entire mineral lifecycle from licensing to export. The digitalisation of DGSM processes is important for improving revenue collection, attracting responsible investment, and ensuring that the exploitation of mineral resources contributes towards social and economic development of Uganda.

Identificatorul procedurii: 7b88385a-5b8c-433f-83f8-ed9cf385347f

Identificator intern: 10013716

Tip de procedură: Deschisă

Procedura este accelerată: nu

2.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 72200000 Servicii de programare și de consultanță software

Clasificare suplimentară (cpv): 72220000 Servicii de consultanță privind sistemele informatice și servicii de consultanță tehnică

2.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Plot 23 Nakasero Road

Localitate: Kampala

Țara: Uganda

2.1.4. Informații generale

Informații suplimentare: #Bekanntmachungs-ID: CXTRY6YTTU3FCZD# All communication takes place in English via communication tool in the project area of the procurement portal.

Temei juridic:

Directiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motive de excludere

Sursele motivelor de excludere: Anunț

Încălcarea obligațiilor stabilite în temeiul unor motive de excludere pur naționale: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titlu: 10013716 - Development of a National Minerals Database

Descriere: Recognizing the complexity of implementing the NMDB, the SDMU project is searching for a service provider to implement a phased development of the NMDB using agile methodologies and aligning with GovStack framework. It is against this background that the SDMU project on behalf of Department of Geological Survey and Mines (DGSM), is seeking to procure consultancy services to develop, test and deploy the NMDB. This IT implementation is split into 3 phases: As an initial phase, a pilot of the NMDB shall be implemented to validate and de-risk the implementation of the NMDB. The aim of the pilot phase is to validate key assumptions, gather valuable early feedback from key stakeholders and establish a foundational understanding of the NMDB's core functionalities. In the second phase (Option 1), after successful implementation and validation of a Minimum Viable Product, the extension of the pilot and implementation of a full set of capabilities of the NMDB is planned and implemented. Based on the success of the full-scale implementation the SDMU project is seeking further funding (top-up) to extend the functionality of the full scale solution (Option 2). The objective of the procurement is to define the target architecture based on the DGSM environment and to develop, deploy, and evaluate a pilot of the NMDB that complies with Uganda's mining legal and regulatory framework for a Minimum Policy Compliant Product (MPCP). The fully functional pilot of the NMDB will demonstrate the core functionalities of the NMDB, validate user journeys, and facilitate early feedback from a limited set of users. The specific objectives for the pilot of the NMDB are: Develop of NMDB pilot: implement the core functionalities of the NMDB, that include mine site inspection and monitoring management and Chain of custody (CoC) modules. Design and technical architecture: Provide practical insights that will refine and finalise the overall system architecture and technology stack. Alignment with e-government framework: Ensure that implementation is aligned with MoICT and NITA-U framework for digitalisation of government processes (e.g., hosting, integration, cybersecurity, data protection, information security etc.) Technical feasibility validation: testing core functionalities of the NMDB pilot in production environment, assessing performance under realistic workloads, identifying integration challenges with existing systems, and evaluating

hosting infrastructure options, security, compliance, and data handling requirements in alignment with the development guidelines of the Ugandan Government. Refine implementation strategy: adjust timelines or resources and define success criteria for full-scale implementation based on pilot learnings. Early user feedback: Engage end-users to test the usability, functionality, and overall experience of the proposed system. Stakeholder alignment: Foster shared understanding and buy-in among all relevant stakeholders through tangible demonstrations and discussions around data sharing and ownership, integrations, roles and responsibilities. Mitigate risks and Identify gaps: Identify and address potential usability or functional issues at an early stage, reducing rework in the full-scale implementation of the NMDB. In addition to the Uganda NMDB, and contingent on the pilot's success, an optional rollout of an NMDB in Burundi-building on the pilot solution-is planned (Option 3).
Identificator intern: 10013716

5.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 72200000 Servicii de programare și de consultanță software

Clasificare suplimentară (cpv): 72220000 Servicii de consultanță privind sistemele informatice și servicii de consultanță tehnică

Opțiuni:

Descrierea opțiunilor: GIZ may optionally commission contract amendments and/or increases based on the criteria in the tender documents to the successful bidder of this tender. For details, please see the terms of reference.

5.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Plot 23 Nakasero Road

Localitate: Kampala

Țara: Uganda

5.1.3. Durata estimată

Durată: 10 Luni

5.1.4. Reînnoire

Numărul maxim de reînnoiri: 1

Alte informații despre reînnoire: GIZ may optionally commission contract amendments and/or increases based on the criteria in the tender documents to the successful bidder of this tender. For details, please see the terms of reference.

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Nu este obligatorie

Proiect de achiziții publice finanțat integral sau parțial din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): da

Informații suplimentare: #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Reducerea impactului asupra mediului

Descriere: Flugkompensation

Obiectivul achiziției publice strategice: Îndeplinirea obiectivelor sociale

Descriere: Verhaltenskodex der GIZ

Abordarea pentru reducerea impactului asupra mediului: Prevenirea și controlul poluării

Obiectiv social promovat: Egalitatea de gen, Obligația de diligență în privința drepturilor omului în cadrul lanțurilor de aprovizionare globale, Condiții de muncă echitabile, Altele

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț

Criteriu: Alte cerințe economice sau financiare

Descrierea criteriului de selecție: EN-A1: Principles for the execution of orders (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): The eligibility criteria are not from the same category as stipulated above, as there is no suitable category. 1. Self-declaration: name of company and address, tax ID, registration and commercial register number or equivalent register in accordance with the legal provisions of the country of origin. 2. No grounds for exclusion pursuant to § 123, § 124 GWB, § 22 LkSG, EU-Russia sanctions 3. Declaration of bidding consortium and/or declaration of subcontractors (if applicable)

Criteriu: Referințe despre servicii specificate

Descrierea criteriului de selecție: EN-B1: Technical and professional ability (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): 1. The technical assessment is only based on reference projects with a minimum commission value of 75.000 EUR (net). 2. At least 3 reference projects in the technical field software development in chain of custody systems or software development in public sector web based business process workflow management systems and at least 1 of those 3 reference projects the recipient must be NGO or state institution and at least 2 reference projects in Africa in the last 36 months (deadline: date of publication of invitation to tender).

Criteriu: Cifra de afaceri medie anuală

Descrierea criteriului de selecție: EN-C1: Economic and financial standing (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Average annual turnover for the last three years (last-but-four financial year can be included in case of tenders held within 6 months of end of last financial year), at least: 1,000,000 EUR (net).

Criteriu: Alte cerințe economice sau financiare

Descrierea criteriului de selecție: EN-C2: Economic and financial standing (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Average number of employees and managers in the last three calendar years, at least 10 persons.

5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: engleză

Termenul-limită pentru solicitarea de informații suplimentare: 19/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRY6YTTU3FCZD/documents>

Canal de comunicare ad-hoc:

URL: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRY6YTTU3FCZD>

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRY6YTTU3FCZD>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: engleză

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 31/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 153 Zile

Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: GIZ asks the applicant or bidder to submit, complete or correct documents, within the framework laid down by law.

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu
Condiții privind executarea contractului: The execution conditions result from the information given in the contract notice and the tender documents.

Facturare electronică: Obligatorie

Se va utiliza comanda electronică: da

Se va utiliza plata electronică: da

5.1.15. Aspecte tehnice

Acord-cadru:

Niciun acord-cadru

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammern des Bundes

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: According to Article 160, Section 3 of the German Act Against Restraint of Competition (GWB), application for review is not permissible insofar as 1. the applicant has identified the claimed infringement of the procurement rules before submitting the application for review and has not submitted a complaint to the contracting authority within a period of 10 calendar days; the expiry of the period pursuant to Article 134, Section 2 remains unaffected, 2. complaints of infringements of procurement rules that are evident in the tender notice are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for the application or by the deadline for the submission of bids, specified in the tender notice. 3. complaints of infringements of procurement rules that first become evident in the tender documents are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for application or by the deadline for the submission of bids, 4. more than 15 calendar days have expired since receipt of notification from the contracting authority that it is unwilling to redress the complaint. Sentence 1 does not apply in the case of an application to determine the invalidity of the contract in accordance with Article 135, Section 1 (2). Article 134, Section 1, Sentence 2 remains unaffected.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții:

Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Organizația care primește cererile de participare: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

8. Organizații

8.1. ORG-0001

Denumire oficială: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH
Număr de înregistrare: 993-80072-52
Adresă poștală: Dag-Hammarskjöld-Weg 1 - 5
Localitate: Eschborn
Cod poștal: 65760
Subdiviziunea țării (NUTS): Main-Taunus-Kreis (DE71A)
Țara: Germania
E-mail: stephanie.scharpenack@giz.de
Telefon: +49 619679-2203
Fax: +49 6196791115
Adresa de internet: <https://www.giz.de>

Rolurile acestei organizații:

Cumpărător

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții

Organizația care primește cererile de participare

8.1. ORG-0002

Denumire oficială: Vergabekammern des Bundes
Număr de înregistrare: 022894990
Adresă poștală: Kaiser-Friedrich-Straße 16
Localitate: Bonn
Cod poștal: 53113
Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Țara: Germania
E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de
Telefon: +49 2289499-0
Fax: +49 2289499-163
Adresa de internet: <https://www.bundeskartellamt.de>

Rolurile acestei organizații:

Organizația responsabilă cu căile de atac

8.1. ORG-0003

Denumire oficială: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Număr de înregistrare: 0204:994-DOEVD-83
Localitate: Bonn
Cod poștal: 53119
Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Țara: Germania
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100

Rolurile acestei organizații:

TED eSender

Informații privind anunțul

Identificatorul versiunea anunțului: ceaa0912-50ca-49c4-94ac-fa6023a66e78 - 01
Tip de formular: Procedură concurențială
Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesiune - regim standard
Subtipul anunțului: 16

Data notificării expedierii: 29/07/2026 18:50:11 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: engleză

Numărul de publicare al anunțului: 531871-2026

Numărul ediției JO S: 146/2026

Data publicării: 31/07/2026